



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/20-01/964

URBROJ: 354-01/21-8

Zagreb, 5. siječnja 2021.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u vijeću sastavljenom od članova: Nelice Vidić, zamjenice predsjednice te Darie Duždević i Zvonimira Jukića, članova, u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja China Railway 14th Bureau Group Co., Ltd., Jinan, Narodna Republika Kina, zastupanog po opunomoćenici Martini Perenčević, odvjetnici u Hraste i partneri odvjetničkom društvu d.o.o., Zagreb, u odnosu na sadržaj izmjene dokumentacije o nabavi, u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2020/S 0F2-0023345 i ispravci objave broj: 2020/S F14-0027909, 2020/S F14-0032126, 2020/S F14-0035367, 2020/S F14-0040150 i 2020/S F14-0041895, predmet nabave: izgradnja I. faze dionice autoceste – obilaznica Novog Vinodolskog (7 km), autocesta A7 Rupa-Rijeka-Žuta Lokva, dionica Selce-Novog Vinodolski, naručitelja Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, OIB: 57500462912 na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14 i 98/19) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, nadalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Odbija se žalba žalitelja China Railway 14th Bureau Group Co., Ltd., Jinan, Narodna Republika Kina, kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev za naknadu troškova žalitelja China Railway 14th Bureau Group Co., Ltd., Jinan, Narodna Republika Kina, kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, objavio je 29. lipnja 2020. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (nadalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2020/S 0F2-0023345, radi nabave izgradnje I. faze dionice autoceste – obilaznica Novog Vinodolskog (7 km), autocesta A7 Rupa-Rijeka-Žuta Lokva, dionica Selce-Novog Vinodolski. Naručitelj je 27. srpnja 2020., 7. rujna 2020., 5. listopada 2020. te 9 i 21. studenoga 2020. objavio ispravke objave broj: 2020/S F14-0027909, 2020/S F14-0032126, 2020/S F14-0035367, 2020/S F14-0040150 i 2020/S F14-0041895.

Naručitelj je 19. studenoga 2020. objavio 7. izmjenu dokumentacije o nabavi, a 25. studenoga 2020., 8. izmjenu dokumentacije o nabavi.

U odnosu na sadržaj 7. i 8. izmjene dokumentacije o nabavi, urednu je žalbu 27. studenoga 2020. izjavio i naručitelju u roku za izjavljivanje žalbe dostavio žalitelj China Railway 14th Bureau Group Co., Ltd., Jinan, Narodna Republika Kina. Žalitelj u žalbi u bitnome osporava zakonitost sadržaja izmjene dokumentacije o nabavi, u žalbenom zahtjevu

traži poništenje 7. i 8. izmjene dokumentacije o nabavi, kao i naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu osporava osnovanost žalbenih navoda i predlaže žalbu odbiti.

U tijeku postupka izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi i izmjene dokumentacije objavljene u EOJN RH te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.
Žalba je neosnovana.

Žalitelj smatra da je naručitelj prilikom objave 7. i 8. izmjene dokumentacije o nabavi postupio protivno odredbama ZJN 2016. Obrazlaže da je u objavljenoj 7. izmjeni i 4. objašnjenju naručitelj na zahtjev gospodarskog subjekta da dostavi građevinsku dozvolu i projektnu dokumentaciju temeljem koje je predviđena izrada čelične konstrukcije postupkom naguravanja s obje strane, po prvi puta u postupku javne nabave dao uputu kako se glede zatražene dokumentacije može izvršiti uvid u glavni projekt u sjedištu naručitelja uz obveznu prethodnu najavu na adresu elektroničke pošte (razvidno iz pitanja broj 13). Dakle, naručitelj nije objavio glavni projekt već je odgovorio kako zainteresirani gospodarski subjekti mogu napraviti uvid u njega uz prethodnu najavu.

Nadalje navodi da je naručitelj prilikom 6. izmjene i 3. objašnjenja dokumentacije o nabavi od 11. studenoga 2020. dostavio Rješenje o procjeni utjecaja na okoliš (dalje u tekstu Rješenje). Iz točke A.1.1. tog Rješenja je razvidno da način na koji su u glavni projekt ugrađene mjere zaštite okoliša i mjere ublažavanja utjecaja na ekološku mrežu treba biti prikazan u zasebnom Elaboratu, a kojeg naručitelj tom prilikom nije dostavio ponuditeljima. Nadalje, prilikom 8. izmjene i 5. objašnjenja dokumentacije o nabavi od 25. studenoga 2020. naručitelj je glede upita ponuditelja da se za potrebe izrade ponude i troškovničkih stavki dostavi Elaborat, također ga odbio javno dostaviti te je samo dao odgovor kako je Elaborat sastavljen te je po prvi puta u postupku javne nabave iznio uputu kako se uvid u Elaborat usklađenosti glavnog projekta s mjerama zaštite okoliša može izvršiti u sjedištu naručitelja uz obveznu prethodnu najavu na naznačenu adresu elektroničke pošte.

Žalitelj smatra da je takvim postupanjem naručitelj povrijedio odredbe članaka 4. stavka 2., članka 68. i članka 200. stavka 5. ZJN 2016. Obrazlaže da je kao gospodarski subjekt iz Narodne Republike Kine, takvim postupanjem doveden u diskriminirajući položaj te je prema njemu nedvojbeno povrijedeno načelo jednakog tretmana i tržišnog natjecanja u usporedbi s gospodarskim subjektima iz Republike Hrvatske, kojima se takvim postupanjem i direktno pogoduje. Također smatra da je naručitelj povrijedio i članak 202. stavak 2. ZJN 2016 jer te dokumente nije stavio na raspolaganje na isti način i na istim internetskim stranicama kao i osnovnu dokumentaciju, čime je de facto skraćen rok za pripremanje ponuda jer nije objavljena cjelokupna dokumentacija potrebna za pripremanje ponuda, a čime su ponuditelji iz trećih zemalja dovedeni u neravnopravan položaj. U prilog osnovanosti navoda upućuje na rješenje ovog tijela KLASA: UP/II-034-02/18-01/359.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da navedene dokumente, odnosno glavni projekt te Elaborat usklađenosti glavnog projekta s mjerama zaštite okoliša, nije objavio u EOJN RH jer se radi o velikom opsegu dokumenata (glavni projekt u 60 knjiga) te je, svim gospodarskim subjektima na isti način, omogućen neposredan pregled dokumenata na adresi naručitelja. Navedenim postupanjem, odnosno objavom podataka o neposrednom pregledu dokumenata, nije postupio protivno odredbama ZJN 2016.

Ocjenjujući osnovanost ovog navoda utvrđeno je da je naručitelj 11. studenoga 2020. objavio 6. izmjenu i 3. pojašnjenje dokumentacije o nabavi u kojem je u odgovoru na 2. pitanje gospodarskog subjekta naveo da se uvid u glavni projekt može izvršiti na adresi sjedišta naručitelja uz prethodnu najavu na navedenu adresu elektroničke pošte. Dakle, pogrešno navodi žalitelj da je naručitelj uputu o tome kako se uvid u glavni projekt može izvršiti u sjedištu naručitelja *po prvi puta* dao u 7. izmjeni i 4. objašnjenju od 19. studenoga 2020. Slijedom navedenog, utvrđeno je da je žalitelju ta činjenica bila poznata već u trenutku objave 6. izmjene dokumentacije o nabavi. S obzirom na to da je u konkretnom slučaju 6. izmjena dokumentacije o nabavi objavljena u EOJN RH 11. studenoga 2020., a da je žalitelj žalbu izjavio tek 27. studenoga 2020., razvidno je da je žalba izjavljena po proteku zakonom utvrđenog roka iz članka 406. stavka 1. točke 3. ZJN 2016, jer je zadnji dan roka za izjavljivanje žalbe u odnosu na 6. izmjenu dokumentaciju o nabavi istekao 21. studenoga 2020.

Nadalje, a vezano za način stavljanja na raspolaganje Elaborata usklađenosti glavnog projekta s mjerama zaštite okoliša koji je žalitelju sporan (neposredno u sjedištu naručitelja), utvrđeno je sljedeće činjenično stanje. U 6. izmjeni i 3. objašnjenju dokumentacije o nabavi gospodarski subjekt postavlja pitanje, u bitnom, sljedećeg sadržaja: „Mjere zaštite okoliša, biospeleološko praćenje i istraživanje. Naručitelj u DoN: KNJIGA 3 - OPĆI UVJETI TROŠKOVNIKA navodi: „Izvođač je dužan pridržavati se *propisanih mjera zaštite okoliša i mjera ublažavanja* negativnih utjecaja na ciljeve očuvanja i cjelovitosti područja ekološke mreže *određenih Rješenjem o procjeni utjecaja na okoliš*, a koje je donijelo Ministarstvo zaštite okoliša i energetike, Klasa: UP/1-351-03/19-08/04, Ur. broj: 517-03-1-2-20-20, izdanog 27. siječnja 2020. godine. Rješenje o procjeni utjecaja na okoliša sastavni je dio natječajne dokumentacije.“ S obzirom da Rješenje o procjeni utjecaja na okoliš nije dostavljeno u sklopu DoN molimo Naručitelja dostavu istog kako bi mogli ponuditelji provjeriti propisane mjere tijekom izgradnje.“ U odgovoru na pitanje naručitelj navodi: „Rješenje o procjeni utjecaja na okoliš dostavljamo u prilogu. Potvrđujemo da su sve gore navedeno u obvezi ponuditelja s odgovarajućim ovlaštenjem nadležnog tijela. Izvođač mora navedene aktivnosti uskladiti s tehnologijom i planom izvedbe radova.“ Nadalje, u 8. izmjeni i 5. objašnjenju dokumentacije o nabavi, gospodarski subjekt u bitnom navodi da je iz točke A.1.1. Rješenja o procjeni utjecaja na okoliš, razvidno da način na koji su u Glavni projekt ugrađene mjere zaštite okoliša i mjere ublažavanja utjecaja na ekološku mrežu treba biti prikazan u zasebnom Elaboratu, a kojeg naručitelj nije dostavio ponuditeljima te se stoga moli dostava predmetnog Elaborata. Naručitelj odgovara da je Elaborat izrađen te da je uvid u njega moguće izvršiti u sjedištu naručitelja uz prethodnu najavu putem navedene adrese elektroničke pošte.

Odredba članka 68. stavka 1., između ostalog, propisuje da je EOJN RH usluga koja elektroničkim sredstvima komunikacije: omogućava naručiteljima sastavljanje, uređivanje, slanje na objavu ili povlačenje s objave obavijesti javne nabave na standardnim obrascima te stavljanje na raspolaganje pripadajuće dokumentacije o nabavi, bez naknade najkasnije do 18:00 sati na dan koji je određen kao dan slanja objave na objavljivanje; objavljuje obavijesti javne nabave na standardnim obrascima, uz naknadu, zajedno s pripadajućom dokumentacijom o nabavi na internetskim stranicama; omogućava svim zainteresiranim subjektima neograničen i neposredan pristup, pretraživanje, pregledavanje i preuzimanje objavljenih obavijesti javne nabave i pripadajuće dokumentacije o nabavi, bez naknade.

Člankom 200. stavkom 5. ZJN 2016 propisano je da je javni naručitelj istodobno sa slanjem na objavu poziva na nadmetanje obavezan poslati na objavu i pripadajuću dokumentaciju o nabavi te u tekstu obavijesti navesti internetsku adresu na kojoj je dokumentacija o nabavi dostupna.

Članak 202. stavak 2. ZJN 2016, propisuje da pod uvjetom da je zahtjev iz stavka 1. tog članka dostavljen pravodobno, javni naručitelj obvezan je odgovor, dodatne informacije i objašnjenja bez odgode, a najkasnije tijekom šestog dana prije roka određenog za dostavu zahtjeva za sudjelovanje ili ponuda, a u slučaju ubrzanog postupka iz članka 234. tog Zakona te postupka javne nabave male vrijednosti najkasnije tijekom četvrtog dana prije roka određenog za dostavu zahtjeva za sudjelovanje i ponuda staviti na raspolaganje na isti način i na istim internetskim stranicama kao i osnovnu dokumentaciju, bez navođenja podataka o podnositelju zahtjeva.

Pravilnik o dokumentaciji o nabavi i ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine broj 65/17 i 75/20, dalje u tekstu: Pravilnik) u članku 2. propisuje što dokumentacija o nabavi sadrži te je tako u stavku 1. točki 7. tog članka propisano da, među ostalim, sadrži podatke o terminu obilaska lokacije ili *neposrednog pregleda dokumenata* koji potkrepljuju dokumentaciju o nabavi.

Na temelju utvrđenih činjenica na koje je primijenjen relevantni pravni okvir, ovo državno tijelo nije utvrdilo nezakonitosti u postupanju naručitelja koje navodi žalitelj. Prije svega valja reći da žalitelj pogrešno tumači članak 202. stavak 2. ZJN 2016, smatrajući da on obvezuje naručitelja da dokumente iz odgovora na zahtjev za objašnjenjem ili izmjenom dokumentacije o nabavi mora staviti na raspolaganje na isti način i na istim internetskim stranicama kao i osnovnu dokumentaciju o nabavi. Naime, predmetna odredba propisuje rokove i način stavljanja na raspolaganje odgovora, informacija i objašnjenja naručitelja povodom zahtjeva gospodarskih subjekata za izmjenom ili objašnjenjem dokumentacije o nabavi, odnosno, ne može se zaključiti da se ta obveza beziznimno odnosi i na dokumente na koje je naručitelj eventualno uputio uz odgovor. Dakle, prema shvaćanju ovoga tijela, naručitelj dokumentaciju o nabavi u pravilu objavljuje na internetskim stranicama EOJN RH, međutim, ZJN 2016 niti za njega vezan Pravilnik, ne isključuju mogućnost, da naručitelj zbog prirode određenih dokumenata (veličina i slično), uputi da zainteresirani gospodarski subjekti uvid u te dokumente koji potkrepljuju dokumentaciju o nabavi, izvrše neposredno (primjerice u sjedištu naručitelja), ukoliko takvo postupanje nije protivno ZJN 2016. U konkretnom slučaju, naručitelj na internetskim stranicama EOJN RH nije objavio Elaborat na koji se upućuje u Rješenju o procjeni utjecaja na okoliš, a koje Rješenje je sastavni dio dokumentacije o nabavi. Međutim, ponuditelji su upravo stavljanjem na raspolaganje Rješenja, upoznati s mjerama zaštite okoliša kojih su se pri izradi ponude dužni pridržavati sukladno odredbama dokumentacije o nabavi. Imajući na umu navedeno, ovo državno tijelo nije utvrdilo da je takvim postupanjem naručitelja, u konkretnom slučaju, skraćen rok za izradu ponuda ili da su počinjene druge povrede ZJN 2016 na koje upućuje žalitelj. Nadalje, a vezano za rješenje ovog državnog tijela KLASA: UP/II-034-02/18-01/359 na koje u prilog osnovanosti navoda upućuje žalitelj, valja reći da je u tom rješenju ovo državno tijelo ocijenilo osnovanim navod žalitelja da je dokumentacija o nabavi protivna članku 200. stavku 1. ZJN 2016 jer iz nje nije bilo jasno je li u cijelosti stavljena na raspolaganje putem EOJN RH ili se gospodarskim subjektima omogućava uvid u projektnu dokumentaciju, zbog ograničenja sustava EOJN RH. Budući da je u konkretnom slučaju jasan način na koji je naručitelj zainteresiranim gospodarskim subjektima stavio na raspolaganje dokument koji potkrepljuje dokumentaciju o nabavi (uvidom u sjedištu naručitelja), međutim taj način je žalitelju sporan, to rješenje nije relevantno za ocjenu ovog navoda jer sadrži različito činjenično i pravno stanje. Slijedom navedenog, žalbeni navod ocijenjen je kao neosnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda postupka javne nabave.

U skladu s navedenim, na temelju članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016, odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja. Naručitelj će u nastavku postupka postupiti sukladno odredbama članka 419. ZJN 2016.

U skladu s prethodno navedenim, na temelju članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.000,00 kuna i to na ime naknade uplaćene za pokretanje žalbenog postupka. Sukladno članku 431. stavku 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka pa je odlučeno kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.



Stranke žalbenog postupka:

1. Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, Širolina 4
2. China Railway 14th Bureau Group Co., Ltd.
No. 2666, Aotixi Rd. Jinan, Narodna Republika Kina